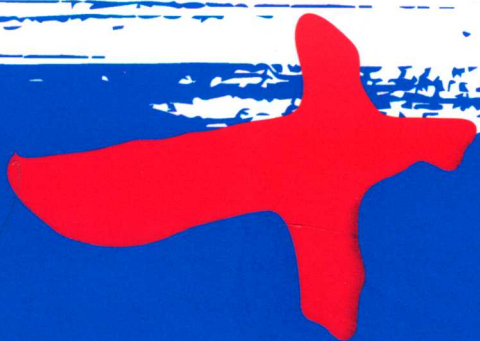


北京协和医院（PUMCH）——美国加州大学旧金山分校医学中心（UCSF）  
内科住院医师交换项目随想

# 听涛·



# 年

沈 悌 曾学军 黄晓明 ©主编



中国协和医科大学出版社

# 听涛·十年

协和-UCSF 内科住院医师交换项目随想

主编 沈 悌 曾学军 黄晓明

作者 (按姓氏拼音为序)

白 炜	曹 玮	陈 昱	陈 洋	程月娟
冯云路	江 伟	焦 洋	李 超	林 雪
刘金晶	沈 敏	田 庄	王 迁	王 为
吴 迪	吴 东	吴 炜	张 路	张 婷
张 焯	张 昀	张上珠	赵久良	郑 可
周佳鑫	朱卫国	朱祖懿		



中国协和医科大学出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

听涛·十年: 协和-UCSF 内科住院医师交换项目随想 / 沈悌, 曾学军, 黄晓明主编. —北京: 中国协和医科大学出版社, 2015. 3

ISBN 978-7-5679-0268-8

I. ①听… II. ①沈… ②曾… ③黄… III. ①随笔-作品集-中国-当代  
IV. ①I267.1

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2015) 第 035070 号

---

听涛·十年 协和-UCSF 内科住院医师交换项目随想

---

主 编: 沈 悌 曾学军 黄晓明  
责任编辑: 戴申倩 雷 南

---

出版发行: 中国协和医科大学出版社  
(北京东单三条九号 邮编 100730 电话 65260378)

网 址: [www.pumcp.com](http://www.pumcp.com)  
经 销: 新华书店总店北京发行所  
印 刷: 北京佳艺恒彩印刷有限公司

---

开 本: 710×1000 1/16 开  
印 张: 14  
彩 页: 6  
字 数: 200 千字  
版 次: 2015 年 4 月第 1 版      2015 年 4 月第 1 次印刷  
印 数: 1—4000  
定 价: 35.00 元

---

ISBN 978-7-5679-0268-8

---

(凡购本书, 如有缺页、倒页、脱页及其他质量问题, 由本社发行部调换)

## 序

这是 21 世纪的“协和”故事，是一群年轻人在美国的见闻与思考，是北京协和医院内科住院医师自己的经历与写作。

住院医师是医师队伍里的新兵，承担着大量的临床第一线的工作。传统上，住院医师要住在医院内，每天 24 小时随时应召，这是“住院”二字的来历。他们刚从医学院校毕业，书读了很多，理论学了不少，虽说经过了临床的见习、实习，但对待病人和疾病的经验有限；他们需要在上级医师的指导下，一边临床磨练，一边继续学习，逐步积累经验，经过 3~5 年的时间才能“化蛹成蝶”，晋升为有能力统揽全局的主治医师。也就是说，住院医师需要、而且必须接受全面的（不是专科的）临床能力培养，方能负起为大众提供健康服务的重任。这一过程，不可操之过急，急于求成；也不能等闲视之，敷衍了事。住院医师培养的成功与否，直接关系到每一个公民的健康福祉，每一家医院的医疗水平，直至一个国家卫生政策的成败。

住院医师培养制度源自欧美，于 1921 年由北京协和医学院和北京协和医院引入中国，传至各地。此后数十年，我国出现的一批又一批著名的医生与学者，他们无一例外地接受过严格的住院医师培养。这一制度强调的是“全面”，重视的是“基本功”。

时至 1980 年，随着科学技术的进展和患者的需求，临床医学的“专科化”风起云涌，我国的各级医院争先设立专业科室，也不断出现专科、专病医院，导致内科、外科、妇产科这样的基本临床架构消失于无形。这一现象的严重后果之一就是住院医师的培养失去了应有的平台。在专科病房、专科医院，因为病种单一，上级医师知识与经验局限，思维方法易忽略整体，不利于承担住院医师培养的重任，专科住院医师、专科研究生也无法替代真正的住院医师。

北京协和医院同样受到了“专科化”潮流的影响，面临着“传统与现实”、“学系（大科）与专科”的抉择，几经讨论与博弈，睿智的领导采取了“在发展中保持优良传统”的方针，肯定了大内科、大外科的架构，并使其有效运行，包括继续实行传统的住院医师培养制度。但是，传统保持了，如何赋予它长久的生命力？这一制度实行 100 年之后，形式与内容上有什么改变？在它的发源地，当代住院医师如何接受培养？这些问题在国内无

人认真研究过，有的也只是走马观花，纸上谈兵。为探究竟，2003年北京协和医院启动了一个与美国 UCSF 医学中心住院医师交流计划。

这一计划的最大特点是：参加者（也是本书作者）皆为内科第二年到第四年的优秀住院医师。他（她）们是“协和”住院医师培养方式的亲历者，已经工作了一段时间，了解“协和”体系的优点与缺陷；他（她）们年轻，思想活跃，对新、旧事物有独特视角；他（她）们基础好，英语流利，容易适应国外环境。要知道，受各种原因的限制，此前中国的住院医师从来没有机会去发达国家学习、进修。然而，事实证明：他（她）们出国交流的收获超出我们的想象，不但完成了在美国医院的轮转计划，还从临床医生的视角关注了美国发生的点点滴滴，以生动朴实的文笔写下了见闻与感想，在本书中呈现给大家。

此交流计划的另一个特点是双向性，UCSF 也派出（准确地说是征集）了高年住院医师来“协和”轮转，这同样是前所未有的事情。正因为是真正的互相、实地、平等的交流，彼此收获都很大。据悉，交流计划的负责人也在征求 UCSF 住院医师的心得、体会，结集出版，力争将中美住院医师培养的全貌呈现给读者，也许对今后中美的医学交流产生深远影响。

当前，我国的卫生主管部门已在全国推行“住院医师规范化培养”，很多住院医师都会对大洋彼岸的住院医师如何学习、工作和生活感兴趣，那么，本书收集的三十余篇观感能够满足你的好奇心，并提供详情。

但是，我还想向高年资的临床教师、科室主任、医院院长、以及医疗体制改革专家、医患关系研究者、卫生政策制定者推荐本书。因为本书的作者们以中国住院医师的身份、三十个聪明的头脑、三十双纯真的眼睛身临其境地观察了美国的医生、美国的医院、美国的病人、美国的医患关系、美国的医保、直至美国的社会、美国人的思维方法、美国的哲学。有些事例，可能纯属偶然；有些观点，可能流于片面；不过，如果三十位作者有共同或相似的结论，就具有了重要参考价值。

本书的出版完全依靠 PUMCH-UCSF 住院医师交流计划的成功实施，所以要感谢所有该计划的支持者和参与者，还有北京协和医院和 CMB（中华医学基金会）的经费支持。

“协和-UCSF”交流计划已逾十年，太平洋两岸的涛声依旧，希望看到住院医师培养的新篇章！

北京协和医院（原）内科主任

沈 悌 2014 年 12 月



图 1 病房团队-team (从左至右分别为 intern, R2, PUMCH 住院医师张婷, R3, 主治医生, 医学生)

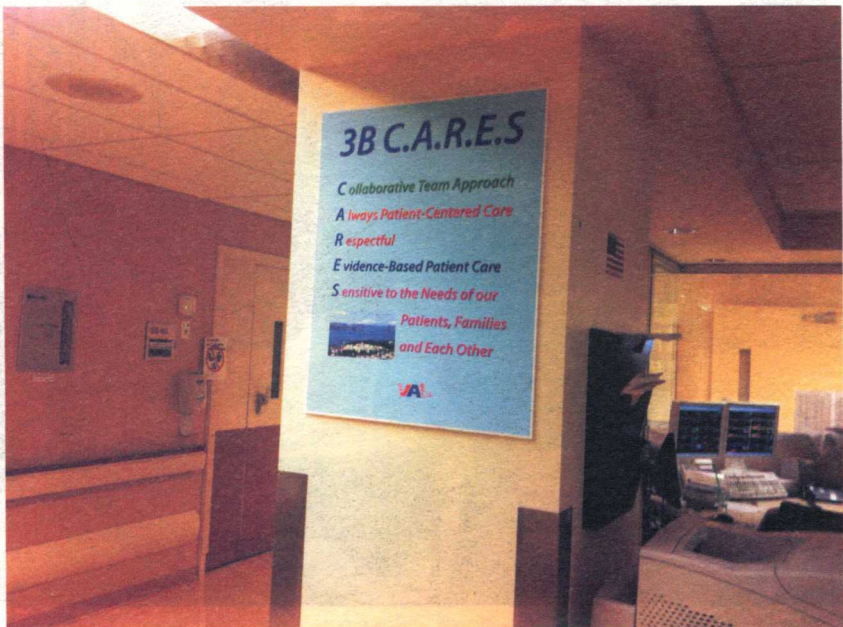


图 2 VA (Veterans Affairs Medical Center) 病房张贴的医院口号



图3 减少人力成本送血机器人

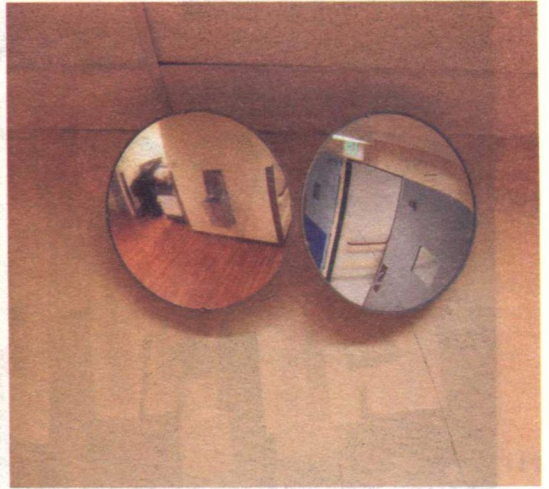


图4 病房拐角处的凸面镜注意细节减少碰撞

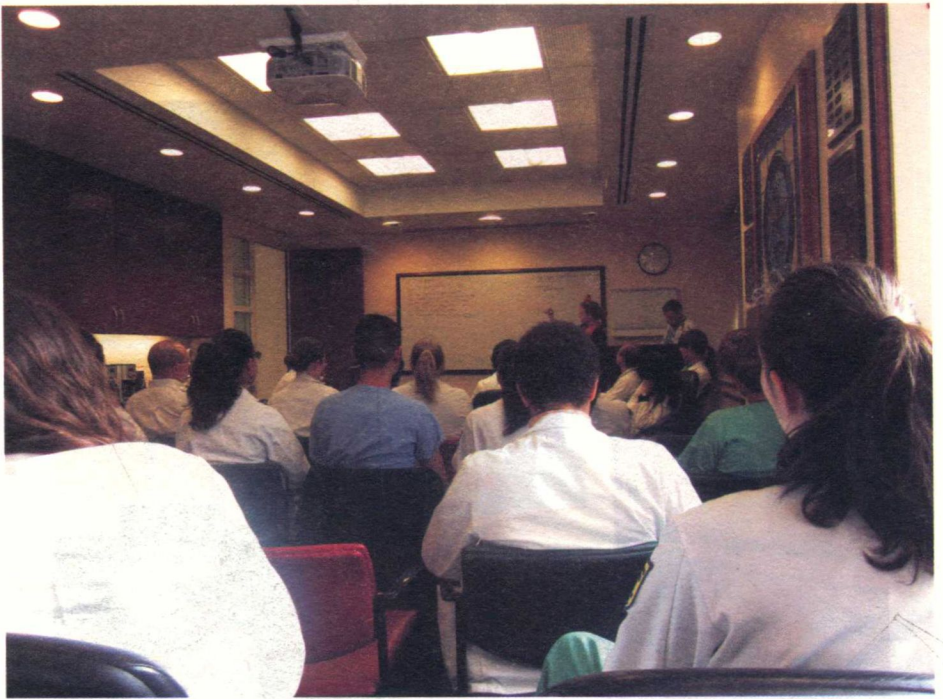


图5 晨间病例讨论 morning report



图6 分组病例讨论



图7、图8 UCSF (University of California San Francisco Medical Center) 图书馆





图9 午间病例讨论会 noon conference



图10 Grand ground 大查房



图 11 (左上) 风景优美的 VA 医院食堂外景

图 12 (左下) VA 门口

图 13 (右) UCSF 校园的希波克拉底像

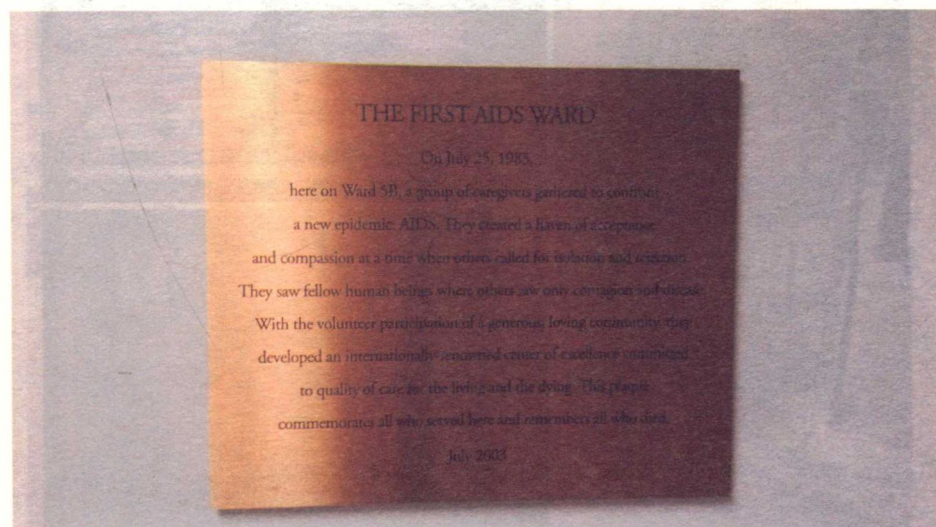


图 14 SFGH (San Francisco General Hospital) 第一个 AIDS 病房

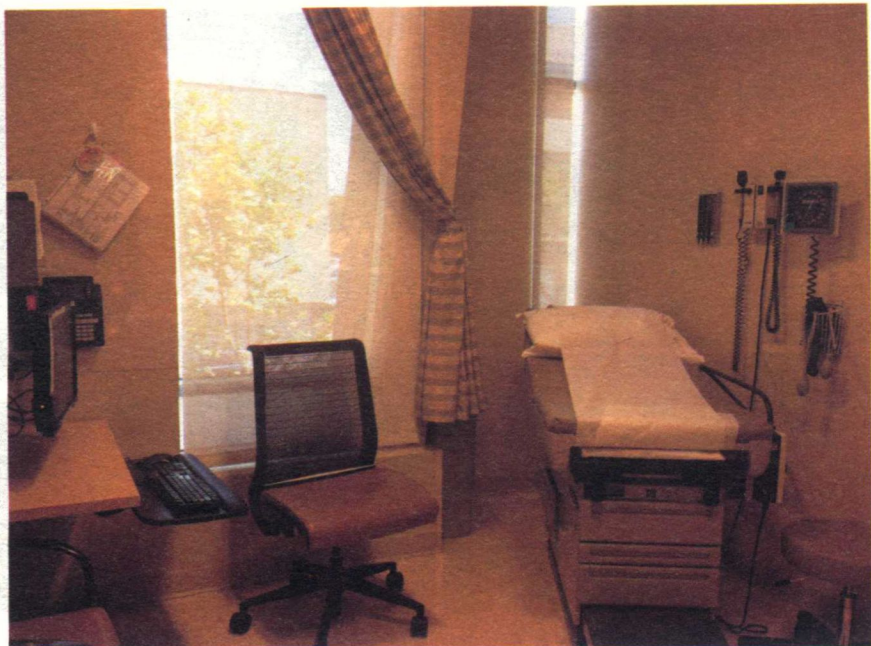


图 15 普通内科门诊诊室

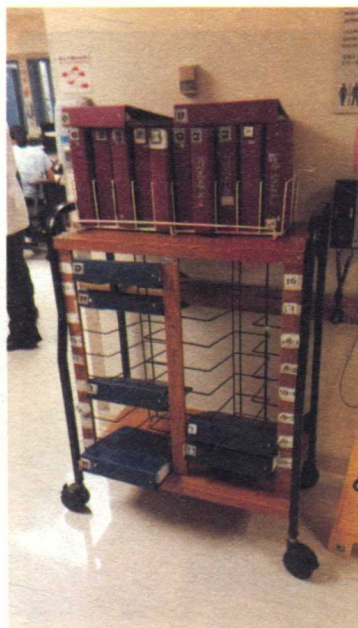


图 16 病历车



图 17 (上) 病人宣教资料

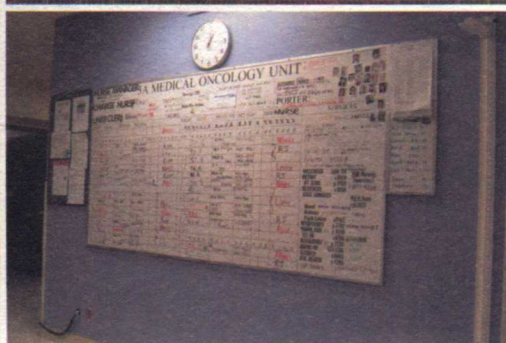


图 18 (下) Moffit 医院病房病人一览表

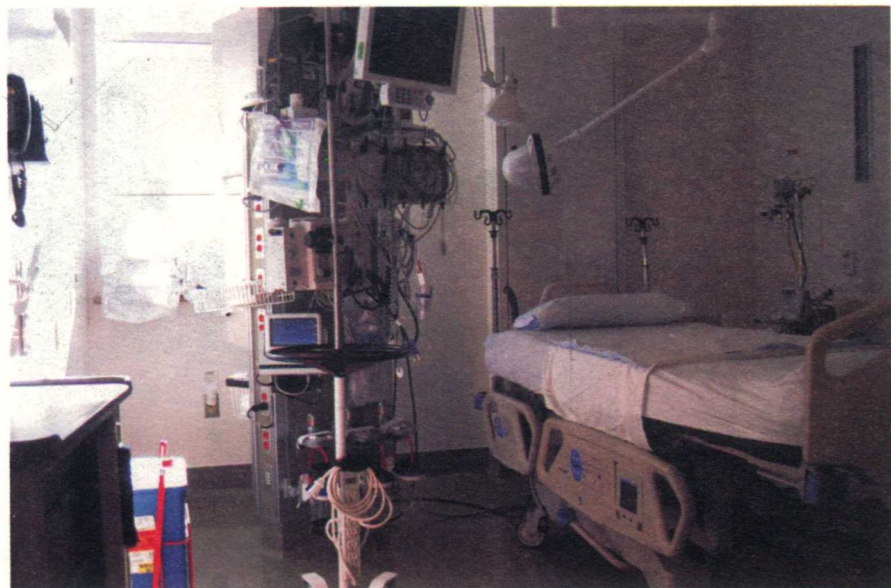


图 19 ICU 病房生命树



图 20 病房医生工作站

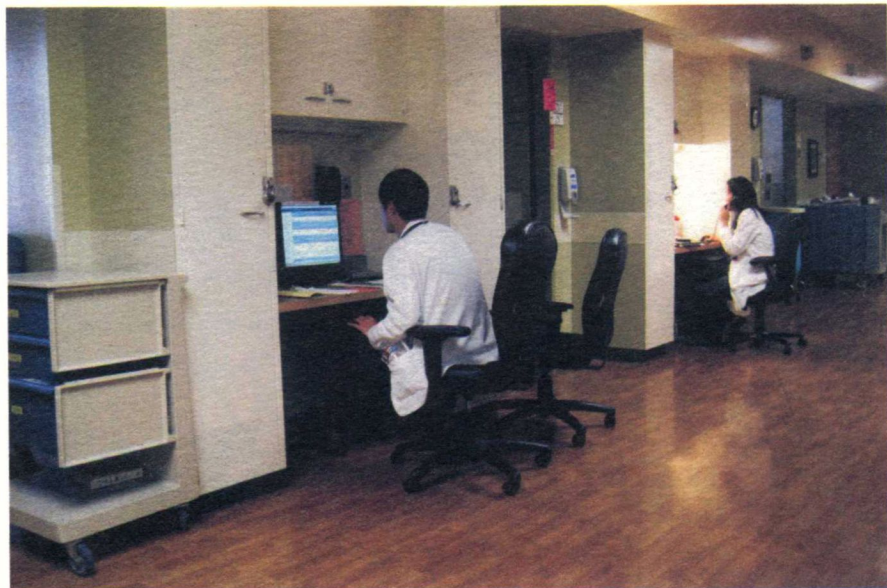


图 21 Moffit 医院病房住院医生工作站



图 22 Moffit 医院病房走廊随处可见的移动医生工作站

## 目 录

PUMCH-UCSF 内科住院医师交换项目简介 ..... 黄晓明 ( 1 )

通过培训,我们希望协和医生能够:增强与具有不同文化背景的患者之间的沟通能力;强化鉴别诊断和临床决策的技巧;了解美国的医疗卫生体系以及这一体系所面临的独特挑战;学习带领团队技巧,提高教学能力;熟练掌握循证医学,提高评价文献的能力;尝试选择普通内科作为未来专业的可能性。

踏实做事,静心做人 ..... 林 雪 ( 4 )

在逐渐认识到成人的责任之后,我一直在问自己:什么是我想要的生活?看看世界——成为那时解决自身疑问的最佳方案,而内科与 UCSF 之间的内科住院医师交流成为我的最佳契机。

随心录——UCSF 行 ..... 田 庄 ( 9 )

我到了那里没有多久,就听说美国的住院医师回家后不怎么学习看书,而值班那天通常是彻夜不眠的收患者,那他们如何学习新的知识呢?待我跟随一个 team 工作 2 周后,我明白了其中的缘由……

访 UCSF 感想 ..... 程月鹃 ( 12 )

不过,随着自己工作时间的延长和工作经验的增加,我体会到其实自己感兴趣的内容未必适用于在科室内轮转的住院医师。而能够把专科日常工作中重点深入浅出的进行讲解,却不过多影响正常工作,其实也是对主治医师的考验。

旧金山实习随感 ..... 王 迁 (14)

一次“热闹”的手术让我感受到洋大夫的细心和可爱，也使我认识到：只有对自己这一行的无限热爱，才有动力不断的精益求精；不管你医术多名高明，你可以为患者做的仍然很多，医生应该是完美主义者。

UCSF 交换学习总结 ..... 王 迁 (19)

我感觉他们的第3~4年医学生也许懂得没有我们的医学生多，初年住院医和第二年住院医的水平跟我们的住院医大致相当，但第3年和总住院医师的知识的宽度、深度和系统性已经超过我们。

UCSF 交换学习后记——从高年住院医师到主治医师 ..... 王 迁 (28)

听闻 Kenneth 教授逝去的消息后，哀痛之余我不禁回想起四年前在 Kenneth 教授所带领的内科团队轮转的点滴情景，对主治医师在医疗团队中应该发挥的作用又进行了一番反思：主治医生在团队中应该扮演什么角色，是“监工”、是“领导”、还是“责任人”？

在 Parnassus——UCSF 见闻 ..... 沈 敏 (32)

最让我印象深刻的是一次教学演练，总值班将一种颜色的数张卡片随机分给在座的医学生或实习医生，拿到卡片的人将在随后的抢救过程中扮演卡片上所写到的角色任务，在这样紧张的过程中，竟然还“安插”有一位专门扮演“捣蛋鬼”的角色，干扰抢救。每个 case 结束后，大家自我点评或者相互点评。然后一直在旁边含笑观看的教授开始小结。大家在亲身体验、观察别人和聆听点评的过程中不断提高。

一种经验、两地分享，师生教学共相长 ..... 沈 敏 (37)

1 小时教学可以有 1 小时的教法，5 分钟教学也有 5 分钟的含金量。5 分钟教学尤其适合一些启发式的教育，提出一些问题，给出一些思路，具体的答案学生可以自己通过探索寻找。

## 他山之石，可以攻玉——有关 UCSF 的文化思考 ..... 吴 东 (41)

老协和参照霍普金斯医学院的模式，一度能够走在世界的前列，几十年过去了，几代协和人始终在努力奋斗，然而在医学教育领域不要说具备世界影响力，就连在国内的老大地位都摇摇欲坠。为什么我们会落到今天这样的境地？我们培养出来的医学生和住院医师在国内还有多少竞争力？一味埋怨历史对协和不公平是没有意义的，复制老协和优中选优，无情淘汰的模式也不现实，我们的出路到底在哪里？

## 旧金山百日见闻 ..... 朱卫国 (50)

简单的现象背后是有其复杂的体制支撑的，不可断章取义，学习他们的形式，而更应侧重于学习他们的管理理念。再譬如说他们的教学，我们的确应该学习，但不太可能每天腾出那么多时间搞教学，因为我们的临床医生承担了比他们更多的临床事务，尤其与家属的沟通，花费的时间比他们多很多。但尽管如此，教学和医院管理的理念是十分值得学习的。

## 岁月留痕 ..... 朱卫国 (63)

在互联网时代，医学资讯的获得也是“得来全不费功夫”；因此各专科诊断不清楚的病例，提交到内科大查房也常常难获惊喜，吸引力下降在所难免。这其实是一种进步，但关键是如何做好新时代的内科大查房？

## 一点体会 ..... 张 晓 (66)

在医院工作的时候，如何平衡科研和临床的时间分配问题一直让我感到有些困惑。科研需要大量的精力投入，给本已相当忙碌的临床工作上又增加了相当的负担。因此很希望在美国的科研型医院里寻找问题的答案。

## UCSF 那些事儿 ..... 吴 炜 (70)

我想介绍的是美国医疗体系中非常重要的一部分——从社会、家庭的角度提高病人的医疗质量和生活质量。总的来说，国内在这方面的工作还处于起步阶段，而美国已有非常健全的制度。



坐言起行——UCSF 轮转归来 ..... 焦 洋 (78)

医学人文和临床工作有关吗？我们是否需要学好这门课程才能成为一名好医生？这些不仅是我们的问题，同样也是美国住院医生的问题。

UCSF 所见所闻 ..... 郑 可 (85)

UCSF 的住院医师从事着与我们类似的日常工作，大家的生活一样的充实又紧张，但从能力的培训上讲 UCSF 的模式似乎给大家更多的发展空间。

UCSF 之行再思考——住院医师培训制度之我见 ..... 郑 可 (93)

一个医院的崛起带动整个国家的医学进步。

旧金山的冬天 ..... 杨德彦 (97)

为什么来 UCSF 住院的病人没两天就出院？为什么腹水量大的病人出院时还留着引流管，分明没有把病人治好嘛？为什么很少诊断不清、发热待查的病人？为什么反复多次慢性阻塞性肺病 (COPD) 急性发作的住院的病人，只有短短的几行病史？肯定不是 UCSF 的住院医师工作不认真，那究竟为什么呢？强大的社区医疗支持也许是答案。

“熏”不出来的协和和内科住院医师 ..... 杨德彦 (104)

美国 UCSF 住院医生培养计划明确而规范，反思由美国人创立的北京协和医院，在过去、现在和未来是如何培训我们自己的住院医生呢？老教授们反复强调“熏”教学，这有没有值得探讨的空间呢？

穿越流感“风暴眼” ..... 吴 迪 (107)

我在美国加州大学旧金山分校 (UCSF) 下属医院的内科进行了为期三个月的学习。其间正好与甲型 H1N1 流感 (甲流) 不期而遇。我置身于疫情的“重灾区”，一方面忧虑的注视着疫情本身的动向，一方面好奇的观察着美国社会对疫情的反应。